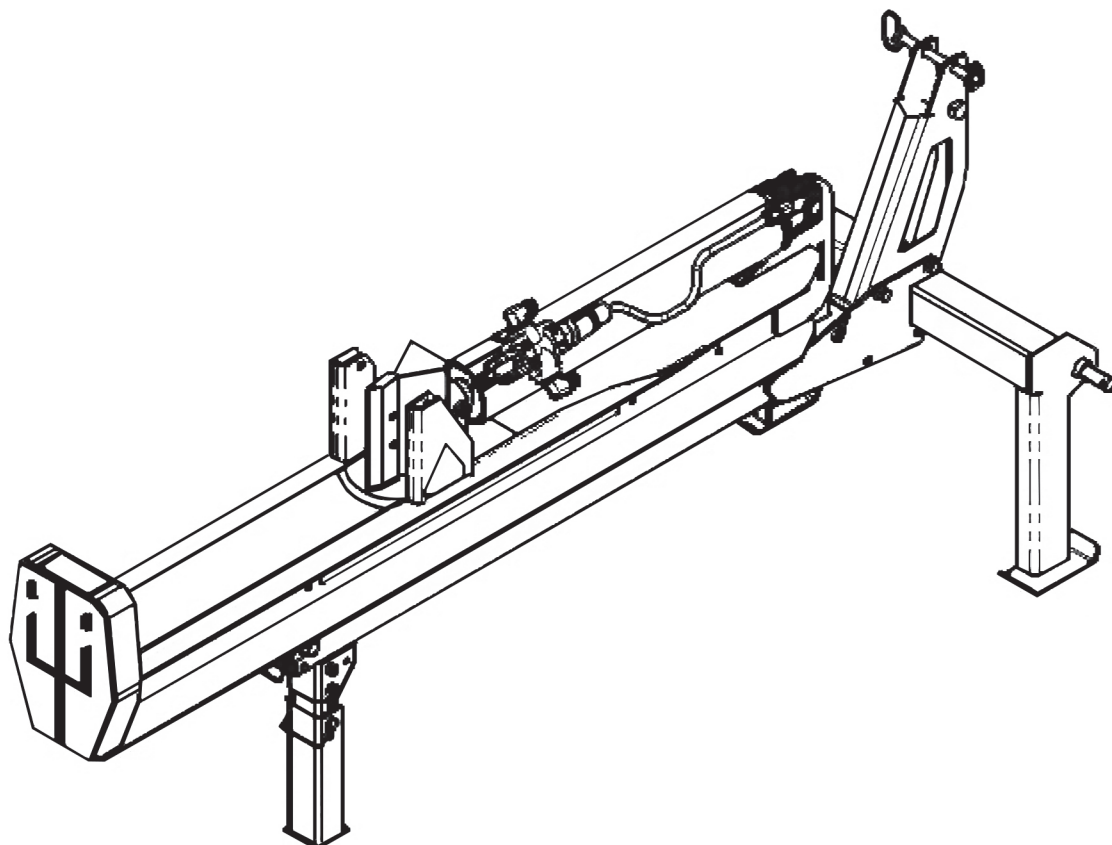




## 3-POINT HITCH LOG SPLITTER



**MODEL NUMBERS**

**605000 & 605000MF**

**Owner's Manual P/N 605012**

**ASSEMBLY & OPERATING INSTRUCTIONS**



# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

## INTRODUCTION



**WARNING:** Read and thoroughly understand all instructions in this manual and on safety decals before assembling or operating this log splitter. Failure to do so may cause serious injury or death. Do not allow anyone to operate this log splitter who has not read this manual. As with all power equipment, a log splitter can be dangerous if assembled or used improperly. Do not operate this log splitter if you have any questions concerning safe operation. To get answers to any questions, call our technical support department at 1-800-319-6637.



**AVISO:** ¡Lea el instructivo! Si no lee Ingles, pida ayuda a alguien que si lo lee para que le traduzca las medidas de seguridad.



This is the **SAFETY ALERT SYMBOL**. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.



### DANGER

**DANGER** indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in or serious injury or death.



### WARNING

**WARNING** indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in serious injury or death.



### CAUTION

**CAUTION** indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

### NOTICE

**NOTICE** is used to address practices not related to personal injury.

Record the information below for future reference.

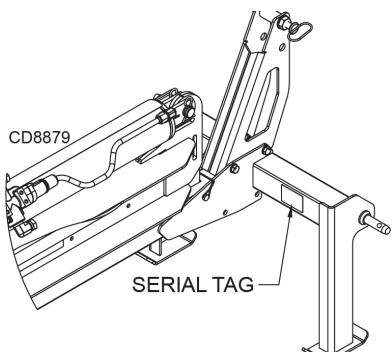
Model No. \_\_\_\_\_

Serial No. \_\_\_\_\_

Date of Purchase \_\_\_\_\_

Place of Purchase \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



Serial Number Label Location

# TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION .....	2
GENERAL INFORMATION .....	3
SPECIFICATIONS .....	4
IMPORTANT SAFETY INFORMATION .....	2
INTENDED USE .....	5
PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT .....	5
PREPARATION OF THE LOG .....	5
OPERATION OF THE LOG SPLITTER .....	5
GENERAL REPAIR .....	6
MAINTENANCE & SAFETY .....	6
FIRE PREVENTION .....	6
3-POINT HITCH & TRANSPORT SAFETY .....	6
SAFETY DECALS .....	7
ASSEMBLY INSTRUCTIONS .....	8 - 9
OPERATING INSTRUCTIONS .....	10 - 11
CONNECTION TO TRACTOR .....	10
OPERATION .....	10 - 11
MAINTENANCE .....	10 - 11
REPLACEMENT PARTS .....	12
WARRANTY SERVICE INFORMATION .....	INSIDE BACK COVER

## GENERAL INFORMATION

The purpose of this manual is to assist you in operating and maintaining your log splitter. Read it carefully. It furnishes information and instructions that will help you achieve years of dependable performance. These instructions have been compiled from extensive field experience and engineering data. Some information may be general in nature due to unknown and varying operating conditions. However, through experience and these instructions, you should be able to develop procedures suitable to your particular situation.

The illustrations and data used in this manual were current at the time of printing but, due to possible inline production changes, your machine may vary slightly in detail. We reserve the right to redesign and change the machines as may be necessary without notification.

Throughout this manual, references are made to right and left direction. These are determined by standing behind the equipment facing the direction of forward travel.



**This Owner's Manual should be regarded as part of the machine. Suppliers of both new and second-hand machines must make sure that this manual is provided with the machine.**

# SPECIFICATIONS

	<b>Models 605000 &amp; 605000MF</b>
Cylinder	4" Diam. x 24" Stroke
Valve	Auto-Return
Maximum Splitting Force*	20 Tons
Maximum Log Length	24.5 in.
Cycle Time*	13 Seconds
Wedge	8" High
Height	70.9" in Vertical Position 41.5" in Horizontal Position
Length	82.5"
Width	48.2"
Shipping Weight	400 lbs.

\* Tonnage and cycle times vary dependent upon tractor PSI and GPM.

## DO NOT EXCEED 3200 PSI OR 20 GPM

<b>Splitting Force</b>	
Pressure	Force
(PSI)	(Tons)
1,000	6.3
1,500	9.5
2,000	12.6
2,500	15.7
3,000	18.8
3,200	20.0

<b>Cycle Time</b>	
Flow Rate	Time
(GPM)	(Secs)
5	28.3
10	14.2
15	9.4
20	7.1



**WARNING:** This log splitter is designed for tractors with a pressure rating of 3200 PSI and under, and flow of 20 GPM and under. Warranty will be voided if used on tractors that exceed pressure ratings of 3200 PSI or flow over 20 GPM. Do not exceed the pressure or flow rating of the cylinder and valve manufacturers.



# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

## INTENDED USE

**NEVER** use this log splitter for any other purposes than splitting wood. It is designed for this use only. Any other use can cause serious injury or death.

## PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT



**BEFORE** operating this log splitter, make sure that you wear safety gear such as goggles or safety glasses, steel toed shoes and tight fitting gloves (without loose cuffs or draw strings). Always wear a protective hearing device when operating this log splitter.

## SAFETY DECALS

Make sure that all safety warning decals are in good condition and readable. Always replace missing or defaced decals. Contact Woods at 1-800-319-6637 for replacement decals.

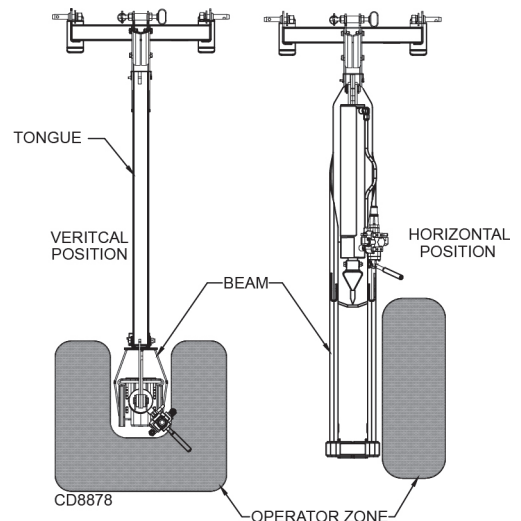
## PREPARATION OF THE LOG

Both ends of the log should be cut as square as possible to prevent the log from riding out of the splitter during operation. Do not split logs greater than 24-1/2" in length.

## OPERATION OF THE LOG SPLITTER

**ONLY** operate the log splitter from the operator zone as shown in the diagram. The operator has the safest and most efficient access to the control valve and the beam in this location. Operating the log splitter in another location can result in serious injury or death.

- **ALWAYS** block the wheels to prevent movement of the log splitter while in operation.
- **KNOW** how to stop the log splitter and disengage the controls before operating it.
- **NEVER** place hands or feet between the log and splitting wedge during forward or reverse strokes as this could result in serious injury or death.
- **NEVER** straddle or step over the log splitter during operation.
- **NEVER** reach or bend over the log splitter to pick up a log.
- **NEVER** split more than one log at a time.
- **NEVER** try to cross split a log.
- **NEVER** attempt to load the log splitter when the ram or wedge is in motion.
- **NEVER** use your foot, a rope, or any extension device to operate the control lever on the valve. Only use hand.
- **NEVER** move the log splitter while the engine is running. Shut off the engine if you are leaving the log splitter, even for a short period of time.
- **NEVER** touch the muffler and hot areas of the engine during operation. Wait until the engine cools down.
- **IMPORTANT:** Holding the valve in the "actuate" position at the end of the stroke may damage the log splitter.
- **ALWAYS** use extra care when splitting logs with unsquare ends.
- **NEVER** operate the log splitter with the incorrect valve spool. Please contact 1-800-319-6637 if you need assistance determining spool.





# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

## GENERAL REPAIR

- **NEVER** operate your log splitter when it is in poor mechanical condition or in need of repair.
- **NEVER** alter your log splitter in any manner. Such alterations may cause your log splitter to be unsafe and will void the warranty.
- **ALWAYS** perform all recommended maintenance procedures before using your log splitter.
- **ALWAYS** periodically check that all nuts, bolts, screws, hydraulic fittings and hose clamps are tight.
- **ALWAYS** replace all damaged or worn parts immediately.
- **ALWAYS** be sure that all replacement parts meet manufacturer's specifications.

## MAINTENANCE & SAFETY

The hydraulic system of your log splitter requires careful inspection along with the mechanical parts. Be sure to replace frayed, kinked, cracked or otherwise damaged hydraulic hoses or hydraulic components.

- **NEVER** check for leaks of hydraulic fluid with your hand. Fluid escaping from a small hole can be almost invisible. Escaping fluid under pressure can have sufficient force to penetrate skin causing **SERIOUS INJURY** or **DEATH**. Leaks can be safely detected by passing a piece of cardboard over the suspected leak and looking for discoloration.
- **ALWAYS** seek professional medical attention immediately if injured by escaping hydraulic fluid. Serious infection or reaction can develop if proper medical treatment is not administered immediately.
- **NEVER** adjust the hydraulic valve. The pressure relief valve on your log splitter is preset at the factory. Only a qualified service technician should perform this adjustment.
- **ALWAYS** be sure to relieve all pressure by shutting off the engine and moving the valve control handle back and forth should it become necessary to loosen or remove any hydraulic fitting.

## FIRE PREVENTION

- **NEVER** operate your log splitter near a flame or spark, or smoke during operation. Hydraulic oil is flammable and can explode.

## 3 POINT CONNECTION AND TRANSPORT SAFETY

- **NEVER** move your log splitter without tractor or adequate help.
- **NEVER** carry cargo or wood on your log splitter.
- **NEVER** allow anyone to sit or ride on your log splitter or tractor.
- **NEVER** exceed weight capacity of tractor.
- **ALWAYS** confirm 3 point pins are secure with lynch pins in place before lifting or transporting log splitter.
- **ALWAYS** have your log splitter attached to 3-point hitch before operating it.
- **ALWAYS** allow for added length of your log splitter when turning, crossing intersections and in all transporting situations.
- **ALWAYS** attach to Category I or II 3-point hitch only.
- **ALWAYS** replace attachment pins or 3-point hitch components if damaged or excessively worn.
- **ALWAYS** have beam pinned down for transport.

# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

**WARNING**

To minimize the risk of serious injury or death:  
 -Read and thoroughly understand owner's manual and engine manual before assembly, operation, towing and maintenance.  
 -Only one operator permitted. Must operate in operator safe zone. Keep all bystanders and pets away.  
 -Do not step or reach over splitter during operation.  
 -Hold logs by the sides, never by ends.  
 -Keep hands, body and clothing away from moving parts when splitting.  
 -Do not operate indoors.  
 -Do not check for high pressure oil leaks with your hands. Use cardboard.  
 -Wear safety glasses, shoes and hearing devices.  
 -Do not operate if tired or under influence of alcohol or drugs.

**OPERATING INSTRUCTIONS**

- Place splitter on dry, level surface. Remove debris.
- Start engine. Advance throttle to max.
- Place log onto beam, against foot plate.
- Split wood in direction of grain.
- Move control handle to EXTEND or RETRACT as needed.

Control Valve  
 Retract  
 Extend

For Responsive Service or if manual is missing Call: 1-800-525-8322 or visit [www.speeco.com](http://www.speeco.com)

**ADVERTENCIA**

Para minimizar el riesgo de lesiones severas o la muerte:  
 -Lee y asegúrese de entender completamente el manual del usuario y el manual del motor antes de proceder a las operaciones de montaje, operación, remorque y mantenimiento.  
 -Se permite sólo un operador por vez, que debe operar en la zona segura para el operador. Todos los transmisores y masticos deben mantenerse ajustados.  
 -No se pare ni pase sobre la cortadora de troncos durante la operación.  
 -Mantenga los troncos por los costados, nunca por los extremos.  
 -Mantenga las manos, el cuerpo y la ropa alejadas de las partes en movimiento durante la operación.  
 -No opere en interiores.  
 -No inspeccione para determinar si hay filtraciones de aceite de alta presión con las manos, utilice cartón.  
 -Utilice antiparras y calzado de seguridad y dispositivos para la protección de los oídos.  
 -No opere el equipo si se siente cansado o está bajo la influencia del alcohol o las drogas.

**INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN**

- Coloque la cortadora sobre una superficie seca y nivelada. Quite toda la suciedad que haya sobre la superficie.
- Arranque el motor. Lleve el acelerador a la posición máxima.
- Coloque el tronco sobre el brazo, contra el pedal.
- Corte la madera en la dirección de la veta.
- Mueva la palanca de control para EXTENDER o RETRAER, según resulte necesario.

Válvula de control  
 Retraer  
 Extender

Para solicitar servicio o si falta el manual, llame al 1-800-525-8322 o visite [www.speeco.com](http://www.speeco.com)

**AVERTISSEMENT**

Pour minimiser les risques de blessures graves ou mortelles:  
 -Lire et bien comprendre le manuel du propriétaire et le manuel du moteur avant tout assemblage, fonctionnement, remorquage et entretien.  
 -Un seul opérateur est autorisé. Doit fonctionner dans une zone sécuritaire pour l'opérateur. Tenir tous les spectateurs et animaux à distance.  
 -Ne pas marcher ou passer par-dessus la refendeuse pendant le fonctionnement.  
 -Tenir les rondins par les côtés, jamais par les extrémités.  
 -Tenir les mains, le corps et les vêtements éloignés des pièces mobiles lors du fendage.  
 -Ne pas faire fonctionner à l'intérieur.  
 -Ne pas vérifier les fuites d'huile à haute pression avec vos mains. Utiliser un carton.  
 -Porter des lunettes et écouteurs de sécurité ainsi qu'un dispositif de protection auditive.  
 -Ne pas faire fonctionner si vos facultés sont affaiblies par l'alcool ou des drogues.

**DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT**

- Placer la refendeuse sur une surface sèche et nivelée. Enlever les débris.
- Démarrer le moteur. Avancer la manette de poussée au maximum.
- Placer le rondin sur la poutre, contre la palette d'appui-pied.
- Fendre le bois dans le sens du grain.
- Déplacer la poignée de commande pour DÉPLOYER ou RETIRER, au besoin.

Válvula de control  
 Retraer  
 Extender

Pour un service attentif ou si vous n'avez pas de manuel, composez le 1-800-525-8322 ou visitez le [www.speeco.com](http://www.speeco.com)



PART NUMBER: S52062300  
 LOCATION: STRIPPER PLATE,  
 OPERATOR SIDE



PART NUMBER: S52062600  
 LOCATION: STRIPPER PLATE,  
 NON OPERATOR SIDE

**DANGER**

**Crush Hazard**  
 Keep hands clear when cutting wedge is moving.

**PELIGRO**

**Riesgo de aplastamiento**  
 Mantenga las manos alejadas cuando la cuña de corte está en movimiento.

**DANGER**

**Danger d'écrasement**  
 Tenir les mains éloignées lorsque le bord tranchant est en mouvement.

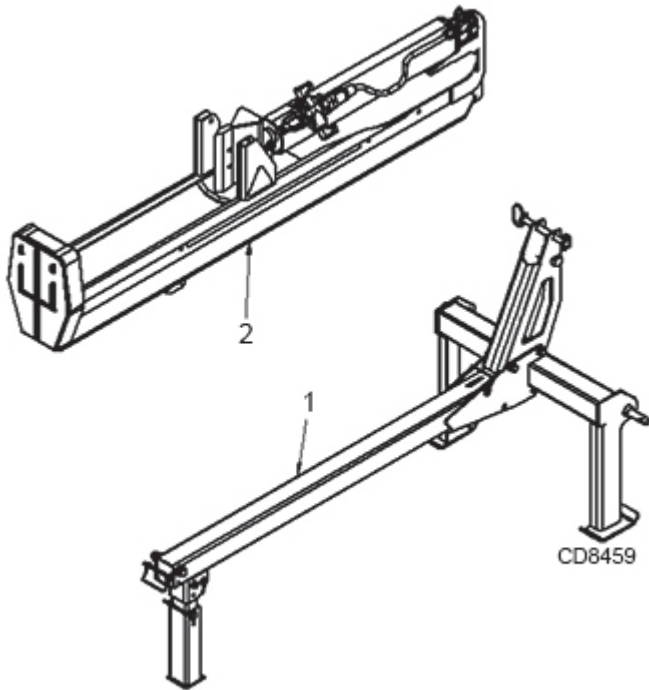
PART NUMBER: S52062200  
 LOCATION: TOP OF CYLINDER

PART NUMBER: S52062100  
 LOCATION: TOP OF HYDRAULIC  
 CYLINDER



# ASSEMBLY INSTRUCTIONS

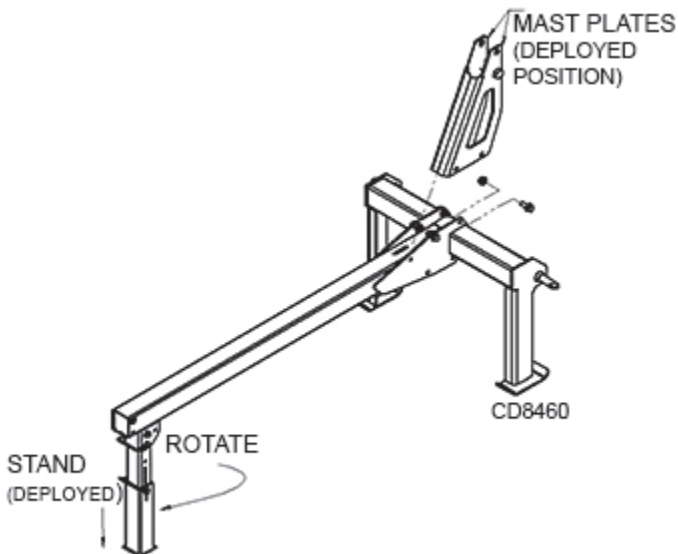
**NOTE:** This log splitter was partially assembled at the factory. Refer to the drawings and parts list should it become necessary to disassemble the unit for repair or replacement of parts. The drawings in this manual are for reference only. Some of the components on your log splitter may look slightly different.



ITEM	DESCRIPTION	QTY
1	FRAME ASSEMBLY	1
2	BEAM ASSEMBLY	1

## STEP 1:

Remove all the components from the container. Inspect each piece for shipping damage. If any part is damaged, contact your dealer or delivering carrier.



## STEP 2:

Remove lock pin and rotate stand to vertical position. Replace pin to lock in place.

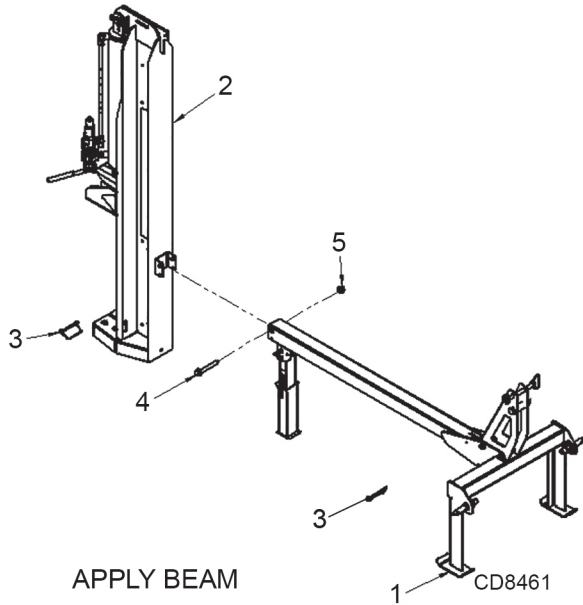
Remove second lock pin to release leg and slide to deployed position. Replace pin to lock in place.

Remove stowed mast plates by removing 4 screws. Attach mast plates as shown using same 4 screws.

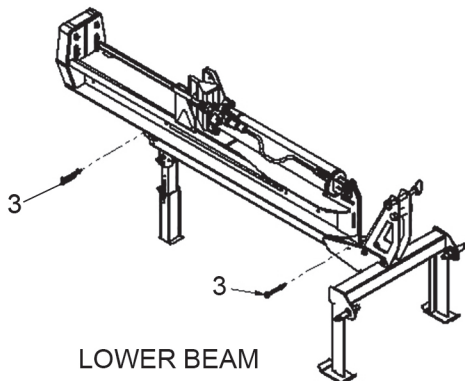


**STEP 3:**

Stand the beam (2) up on end. **Two people may be needed for this step to ensure safety.** Make sure that the beam is stable and on a level surface. Locate frame assembly (1) into position between the two tabs on the beam (2). Install 5/8 bolt (4) through aligned holes and fasten with 5/8 flange lock nut (5). Attach lock pins (3) one through the frame and beam near mast plates and one near pivot. as shown. Carefully lower the beam (2) to the frame.

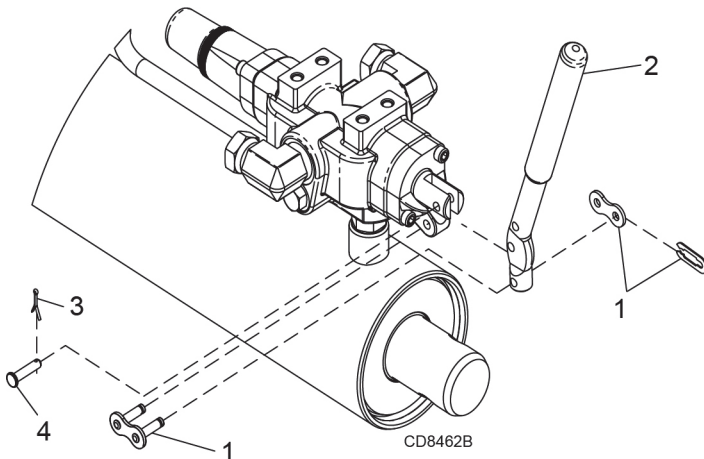


ITEM	DESCRIPTION	QTY
1	FRAME ASSEMBLY	1
2	BEAM ASSEMBLY	1
3	5/16 X 3-1/4" SQUARELOCK PIN	2
4	BOLT, HFS 5/8 NC X 4.25 GR5	1
5	NUT, HFN 5/8 NC FLANGE LOCK	2



**STEP 4:**

Attach the lever control (2) using the link chain (1) and clevis pin (4). Secure with cotter pin (3).



ITEM	DESCRIPTION	QTY
1	CHAIN LINK	1
2	CONTROL LEVER	1
3	COTTER PIN	1
4	CLEVIS PIN	1

## OPERATING INSTRUCTIONS



***WARNING:*** Read and thoroughly understand all instructions in this manual and on safety decals before assembling or operating this log splitter. Failure to do so may cause serious injury or death. Do not allow anyone to operate this log splitter who has not read this manual. As with all power equipment, a log splitter can be dangerous if assembled or used improperly. Do not operate this log splitter if you have any questions concerning safe operation. To get answers to any questions, call our technical support department at 1-800-319-6637.

## CONNECTION TO TRACTOR

**IMPORTANT:** The tractor must be able to handle Category I or Category II three-point hitch implements and be equipped with a four-way valve (for double-acting cylinders) and hydraulic outlets.

**IMPORTANT:** This splitter comes equipped with a hydraulic valve compatible with open center hydraulic systems. Check the hydraulic system on your tractor. For closed center systems, you will need to install the closed center spool conversion kit 582328 provided with the splitter. Instructions are included in the kit for converting the valve from open center to closed center.

**IMPORTANT:** Consult your tractor owner's manual for instructions on tractor operations, auxiliary hydraulics, return flow hookups and safety.

**NOTE: Hoses to the tractor are not included.** Specifications of the hoses and fittings supplied by the owner should be within recommended ranges of the tractor operating pressure.

1. Back tractor into position and slide the lift arms over the draw pins on the frame assembly (item 2 from Frame Assembly Breakdown, pg 12). Secure the tractor lift arms to the splitter frame draw pins (S07020800) using lynch pins (not provided). Attach the top link from the tractor to the mast plates on the top of the splitter frame and secure with top link pin (S071022WC) and lynch pin (S07090400).
2. Locate the pressure and return ports on the rear of the tractor.
3. Connect the hoses from the tractor to the log splitter with the flow from the pressure port entering on the "IN" side of the valve. The return flow to the tractor should attach to the "OUT" side of the valve.
4. After connecting the hoses, activate the tractor auxiliary valve to provide hydraulic power to the splitter. If the hydraulic system is operating normally, secure tractor auxiliary valve in the "ON" position. Next, activate the log splitter valve lever and confirm the wedge moves in the direction specified in the instructions on the cylinder. If the wedge is not moving in correct direction, the tractor auxiliary valve can be reversed or the hoses can be reversed in the tractor ports.
5. The tractor hydraulic system must be capable of delivering 6 to 20 GPM of oil at 1500 to 2500 PSI for adequate splitting force and speed. The tractor should have a hydraulic oil cooling system to allow semi-continuous operation.

**IMPORTANT:** If the tractor engine pulls down or if the hydraulic oil is heard going over relief, return the lever to the neutral position and check all hoses, fittings, and connections. If the splitter is used with the flow reversed (wedge traveling opposite the direction of the valve handle) the relief valve will not work and could result in damage to the tractor or the log splitter.

6. Using the tractor three-point hitch, raise the log splitter to a convenient height and level with the top link. The log splitter may be operated in either the horizontal and vertical position. See illustration on page 5.
7. To deploy rear stand:
  - a) At rear work extension stand, remove pivot lock pin and pivot stand down to the vertical position. Reinstall pivot lock pin.
  - b) Remove extension lock pin and slide lower leg of stand down until it touches the ground. Reinstall lock pin in one of the three holes that best lines up with inner stand hole.

## OPERATION



***WARNING:*** See safety information related to operation of the log splitter on page 5 of this manual. Make sure that you have the recommended personal protective equipment described on page 5.

1. Set up tractor in a clear level area. Set the tractor parking brake and lower splitter to the ground.
2. Adjust top link to level the beam and lower and adjust rear stand to provide additional stability. The splitter must always remain securely attached to the tractor's three point hitch while in use.

### HORIZONTAL OPERATION

- Place a log on the beam against the foot plate. Make sure the log is securely on the foot plate and up against the beam.

### VERTICAL OPERATION

- Raise tractor 3 point to allow room for the beam to pivot to vertical and lower rear stand. Remove the square pin from the beam located near the front end of the beam and store second pin in frame. Carefully tilt the beam up until the foot plate is sitting squarely on the ground and the log splitter is stable. Reinstall the square pin in the vertical lock position by reinserting it in the hole through the frame and beam near the pivot point of the splitter. Place the log on the foot plate up against the beam. When the beam is returned to the horizontal position, remove the square pin from the pivot point of the splitter and make sure the square pin is secured in lock position near the front of the beam.

3. Depress and hold the valve handle so that the cylinder will drive the wedge into the log. Extend the cylinder until the log splits or to the end of its stroke. If the log has not completely split after the cylinder has reached the end of its extension, retract the cylinder.



***WARNING:*** If at any time during operation the wedge moves without valve actuation, cease use of splitter and contact our technical service department at 1-800-319-6637.

**IMPORTANT:** Holding the valve in the "actuate" position at the end of the stroke may damage the pump. Always use extra care when splitting logs with unsquare ends.

**IMPORTANT:** To extend the life of the hydraulic cylinder, avoid "bottoming out" wedge plate to the foot piece. To conform with industry safety recommendations, the wedge stops at 1 inch from the foot plate.

## MAINTENANCE

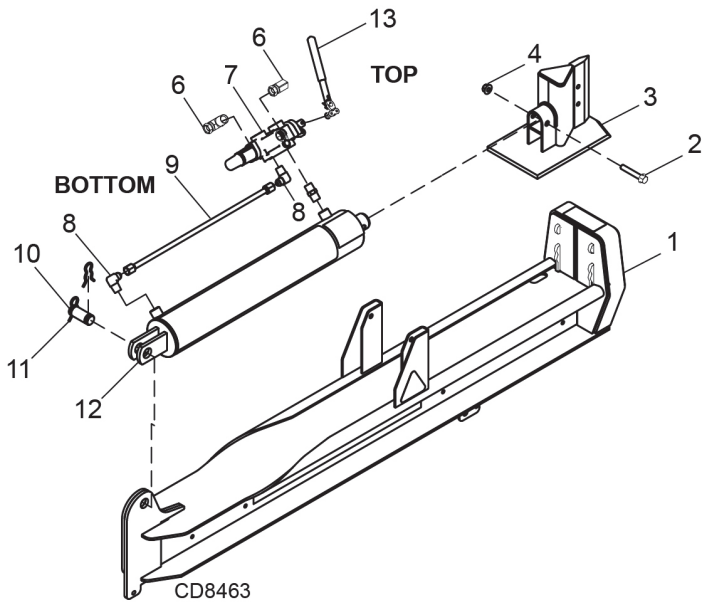


***WARNING:*** See safety information related to maintenance & safety of this log splitter on page 6 of this manual.

1. If the wedge becomes dull or nicked, it can be removed and sharpened. With beam in horizontal position, remove the 1/2" diameter bolt that connects the wedge to the cylinder. The hose from the valve may need to be removed. Carefully lift the cylinder to allow the wedge to be removed. The wedge can now be lifted off and sharpened.
2. See also Repair and Maintenance Safety on page 6 of this manual.
3. All replacement parts must meet manufacturer's specifications.

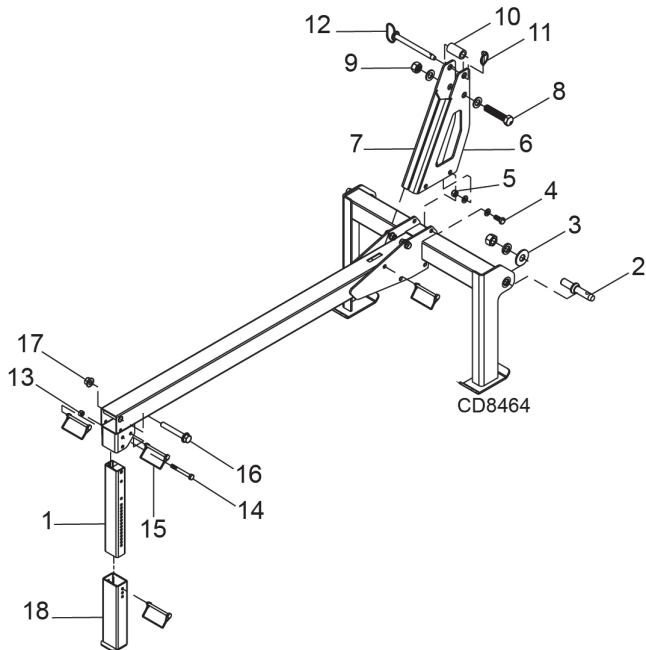
# REPLACEMENT PARTS

## BEAM ASSEMBLY BREAKDOWN



ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY
1	605001	WA, BEAM, LOCK, 8 BLACK	1
2	578732	SCREW, HFS 1/2 NC X 3.0 GR5	1
3	577159	WA, WEDGE	1
4	578616	NUT, HFN 1/2 NC FLANGE LOCK	1
5	S39034300	1/2" NPT NIPPLE	1
6	S39039100	SPLITTER PART, 3/4 X 1/2" ELBOW SWIVEL	2
7	578456	VALVE BODY, 3100 PSI	1
8	S39034700	1/2" PIPE TO STEEL TUBING	2
9	580036	FEEDLINE, .50 X 21.03	1
10	573309	SPLITTER PART, CYLINDER PIN FOR ASSM	1
11	S07093700	CLIP PIN	1
12	S390118BCD	4" CYLINDER ASM	1
13	578463	VALVE HANDLE	1
14	582328	CLOSED CENTER SPOOL KIT	1

## FRAME ASSEMBLY BREAKDOWN



ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY
1	585537	WA, ARM, STAND	1
2	S07020800	PIN, CAT1 DRAW FRG	2
3	584417	WASHER, FLAT 7/8, USS	2
4	592456	BOLT, HEX, M12 X 1.75X30, GR5	4
5	592458	NUT, NYLOCK M12 X 1.75, GR5	4
6	577475	MAST, PLATE RH	1
7	577476	MAST, PLATE LH	1
8	592457	BOLT, HEX, M20 X 2.5 X 100, GR5	1
9	592459	NUT, NYLOCK, M20 X 2.5, GR5	1
10	577477	SLEEVE, .812 X 1.25 X 2.44	1
11	S07090400	PIN, 1/4" LYNCH	1
12	S071022WC	HANDLE HITCH PIN	1
13	592462	NUT, NYLOCK, M10 X 1.5, GR5	1
14	565277	BOLT, HEX, M10 X 1.5 X 90, GR5	1
15	S07095800	5/16 X 3-1/4", LOCK PIN- SQUARE	4
16	578454	SCREW, HFS 5/8 NC X 4.25 GR5	1
17	578615	NUT, HFN 5/8 NC FLANGE LOCK	1
18	585536	WA, LEG, STAND	1
19	592416	FRAME ASSEMBLY, 3 PT (Includes items 1-18, except 11 and 12)	1

## LIMITED WARRANTY

This log splitter is guaranteed to be free from defects in material and workmanship for the normal service life of the product not to exceed 36 consecutive months from the date of purchase.

- The cylinder, valve, pump and other hydraulic components are guaranteed for two (2) years from the date of purchase.
- The beam is guaranteed for five (5) years from the date of purchase for residential use and three (3) years from the date of purchase for commercial use.
- This warranty does not cover/extend to the engine. The engine is covered under a separate manufacturer's warranty and is enclosed with the owner's manual.
- Woods will repair or replace, free of charge, any part or parts of the log splitter that are judged to be defective in material or workmanship during the limited warranty period stated above.

The limited warranty does not cover parts that in the judgement of the manufacturer have been subjected to negligent use, misuse, alteration, accident, disassembled in any way or if repairs have been made by anyone except an authorized Woods service center. Warranty claims must include the log splitter identification number and be submitted within thirty days of the date of failure. Defective parts must be returned through an authorized Woods dealer and transportation charges to the factory must be prepaid. You may register online at [www.woodsequipment.eu](http://www.woodsequipment.eu).

**DISCLAIMER OF OTHER WARRANTIES: THIS LIMITED WARRANTY IS THE ONLY WARRANTY FOR THIS PRODUCT. WOODS MAKES NO OTHER WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, WITH RESPECT TO THIS PRODUCT. ALL SUCH WARRANTIES ARE EXPRESSLY DENIED.**

**LIMITATIONS OF LIABILITY: MANUFACTURER ASSUMES NO LIABILITY FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LIABILITY FOR INJURY, LOSS OF LIFE, PROPERTY DAMAGE, LOSS OF USE, LOSS OF TIME, INCONVENIENCE OR COMMERCIAL LOSS. ANY AND ALL SUCH LIABILITY IS EXPRESSLY EXCLUDED. THESE LIMITATIONS OF LIABILITY APPLY TO ALL SUCH CLAIMS. IN NO EVENT SHALL WOODS BE RESPONSIBLE FOR ANY AMOUNT EXCEEDING THE PURCHASE PRICE OF THIS PRODUCT.**

**WOODS®** | A Blount International Brand

2606 South Illinois Route 2  
Post Office Box 1000  
Oregon, Illinois 61061 USA

800-319-6637 tel  
800-399-6637 fax  
[woodsequipment.com](http://woodsequipment.com)

**WOODS®**

**ALITEC™**  
**CENTRAL FABRICATORS®**

**GANNON®**  
**WAIN-ROY®**  
**WOODS®**

**PART NO.**  
**605012**

**WOODS®**

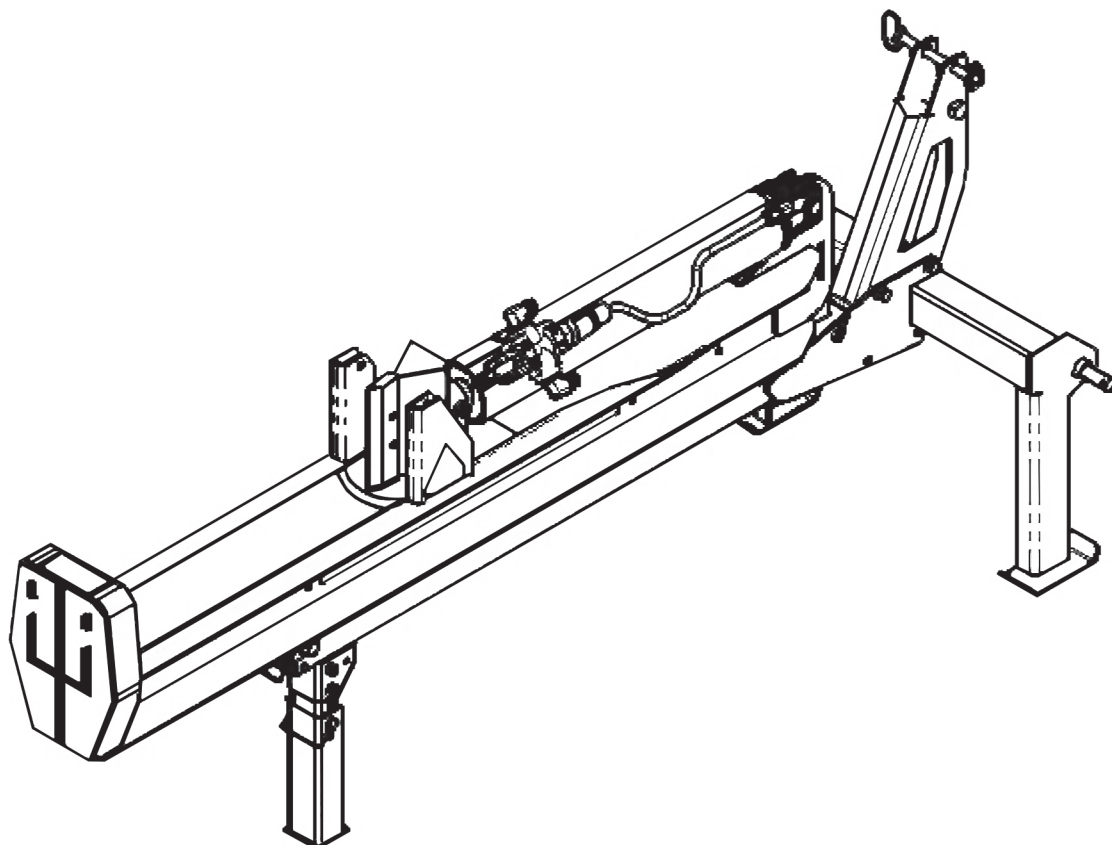
**WOODS®** | A Blount International Brand

P.O. Box 1000  
2606 S. Illinois Route 2  
Oregon, IL 61061  
U.S. Toll Free 800-319-6637

Website: [www.woodsequipment.com](http://www.woodsequipment.com)



## FENDEUSE DE BÛCHES À ATTELAGE 3 POINTS



**NUMÉRO DE MODÈLES  
605000 & 605000MF**

**Manuel d'utilisation n° de réf. 605012**

**CONSIGNES D'ASSEMBLAGE ET D'UTILISATION**





# INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ



**AVERTISSEMENT :** lire et bien comprendre toutes les instructions figurant dans ce manuel et sur les autocollants de sécurité avant d'assembler ou d'utiliser cette fendeuse de bûches. Le non-respect de cette instruction peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Ne laisser personne n'ayant pas lu le manuel se servir de cette fendeuse de bûches. Comme tout équipement motorisé, une fendeuse de bûches peut être dangereuse si elle est assemblée ou utilisée de façon incorrecte. Ne pas utiliser cette fendeuse de bûches en cas de questions sur son utilisation en toute sécurité. Pour toute question, appeler notre service d'assistance technique au +1-800-319-6637.



Voici le **SYMBOLE D'ALERTE DE SÉCURITÉ**. Il permet de signaler un risque de blessure. Respecter tous les messages de sécurité suivant ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou de mort.



**DANGER** indique une situation à risque qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves, voire mortelles.



**AVERTISSEMENT** indique une situation à risque qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.



**ATTENTION** indique une situation à risque qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées.

**AVIS**

**AVIS** indique des pratiques non liées à des blessures.

Noter les renseignements ci-dessous pour référence ultérieure.

Plaque du réservoir sous le plateau

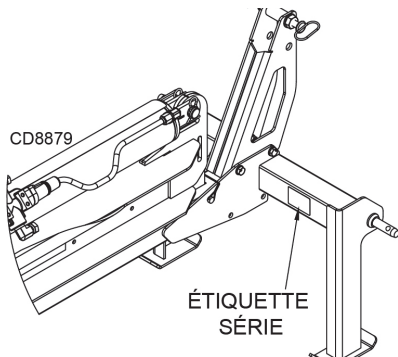
N° de modèle \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_

N° de série \_\_\_\_\_

Lieu d'achat \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



Emplacement de l'étiquette du numéro de série

# TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION .....	2
INFORMATIONS GÉNÉRALES .....	3
CARACTÉRISTIQUES .....	4
INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ .....	2, 5 - 6
USAGE PRÉVU .....	5
ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE .....	5
PRÉPARATION DES BÛCHES .....	5
UTILISATION DE LA FENDEUSE DE BÛCHES .....	5
RÉPARATIONS GÉNÉRALES .....	6
ENTRETIEN ET SÉCURITÉ .....	6
PRÉVENTION DES INCENDIES .....	6
ATTELAGE 3 POINTS ET SÉCURITÉ DU TRANSPORT .....	6
AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ .....	7
CONSIGNES D'ASSEMBLAGE .....	8 - 9
CONSIGNES D'UTILISATION .....	10 - 11
RACCORDEMENT AU TRACTEUR .....	10
UTILISATION .....	10 - 11
ENTRETIEN .....	11
PIÈCES DE RECHANGE .....	12
INFORMATIONS RELATIVES À LA GARANTIE .....	CONTREPLAT VERSO

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

Ce manuel a pour objet d'aider l'opérateur à utiliser et maintenir en bon état la fendeuse de bûches. Le lire attentivement. Il contient des informations et instructions qui permettent d'obtenir longévité et fiabilité dans les performances. Ces instructions ont été puisées dans un vaste réservoir d'expériences pratiques et de données techniques. Certaines informations peuvent s'avérer de caractère général, les conditions n'étant pas toujours connues ou quantifiables. Il est conseillé à l'opérateur de se baser sur son expérience personnelle et ces instructions pour déterminer les méthodes qui conviennent le mieux à sa situation.

Les illustrations et données utilisées dans ce manuel étaient valables au moment de l'impression, mais la machine peut avoir subi des modifications mineures en phase finale de production. Si nécessaire, nous nous réservons le droit de modifier la conception et la fabrication des machines sans fournir de préavis.

Ce manuel contient certaines informations faisant une différence entre le côté droit et le côté gauche. Le côté est déterminé en se tenant derrière l'équipement et en faisant face au déplacement en marche avant.



**Ce manuel d'utilisation doit être considéré comme faisant partie intégrante de la machine. Les fournisseurs de machines neuves comme ceux de machines d'occasion doivent s'assurer que ce manuel est livré avec la machine.**

# CARACTÉRISTIQUES

	Modèles 605000 & 605000MF
Vérin	10,16 cm (dia.) × 60,96cm (course)
Distributeur	Retour automatique
Force de fendage max.*	20 tonnes
Longueur de bûche max.	62,23 in
Temps de cycle*	13 secondes
Coin de fendage	20,32 cm de hauteur
Hauteur	180,08 in en position verticale 105,41 in en position horizontale
Longueur	209,55 cm
Largeur	122,43 cm
Poids d'expédition	181,44 kg

\* La force de fendage et les temps de cycle peuvent varier en fonction de la pression (kPa) et du débit (litres/min) du tracteur.

**NE PAS DÉPASSER 22.063,22 kPa OU 4,55 LITRES/MIN**

Force de fendage	
Pression (kPa)	Force (tonnes)
6894,76	6,3
10.342,14	9,5
13.789,51	12,6
17.236,89	15,7
20.684,27	18,8
22.063,22	20,0

Temps de cycle	
Débit (litres/min)	Temps (secondes)
18,93	28,3
37,85	14,2
56,78	9,4
75,71	7,1



**AVERTISSEMENT** : cette fendeuse de bûches est conçue pour des tracteurs avec une pression nominale inférieure ou égale à 22,63,22 kPa et un débit inférieur ou égal à 75,71 litres/min. La garantie est annulée si la fendeuse est utilisée sur des tracteurs dont la pression nominale dépasse 22,63,22 kPa et le débit 75,71 litres/min. Ne pas dépasser la pression nominale ou le débit indiqués par les fabricants du vérin et du distributeur.



# INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

## USAGE PRÉVU

Ne **JAMAIS** utiliser cette fendeuse de bûches à d'autres fins que celle de fendre du bois. Elle est uniquement conçue à cet effet. Toute autre utilisation peut causer des blessures graves voire mortelles.

## ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE



**AVANT** d'utiliser cette fendeuse de bûches, veiller à porter l'équipement de protection adéquat, notamment des lunettes de protection, des chaussures à embout en acier et des gants bien ajustés (qui ne soient pas lâches aux poignets ni avec un cordon de serrage). Toujours porter un dispositif de protection auditive lors de l'utilisation de cette fendeuse de bûches.

## AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ

Vérifier que tous les autocollants d'avertissement de sécurité sont en bon état et lisibles. Toujours remplacer les autocollants manquants ou abimés. Contacter Woods au +1-800-319-6637 pour obtenir des autocollants de rechange.

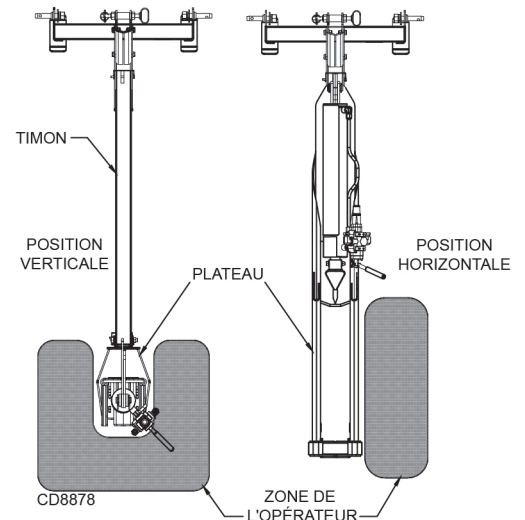
## PRÉPARATION DES BÛCHES

Les deux extrémités de la bûche doivent être coupées aussi droit que possible pour éviter que la bûche ne sorte de la fendeuse lors de son utilisation. Ne pas fendre des bûches d'une longueur supérieure à 62.25 cm.

## UTILISATION DE LA FENDEUSE DE BÛCHES

Utiliser **UNIQUEMENT** la fendeuse de bûches depuis la zone de l'opérateur, comme illustré sur le schéma. Cette zone permet à l'opérateur d'accéder au distributeur de commande et au plateau de la manière la plus sûre et la plus efficace. L'utilisation de la fendeuse de bûches depuis tout autre emplacement peut causer des blessures graves voire mortelles.

- **TOUJOURS** bloquer les roues afin d'éviter tout déplacement de la fendeuse de bûches pendant son fonctionnement.
- **SAVOIR** comment arrêter la fendeuse de bûches et désengager les commandes avant de la faire fonctionner.
- **NE JAMAIS** placer mains ou pieds entre la bûche et le coin de fendage lors des mouvements de marche avant ou marche arrière, car cela pourrait entraîner des blessures graves voire mortelles.
- **NE JAMAIS** enfourcher ou enjamber la fendeuse de bûches pendant qu'elle fonctionne.
- **NE JAMAIS** tendre le bras ou se pencher par-dessus la fendeuse pour attraper une bûche.
- **NE JAMAIS** tenter de fendre deux bûches l'une au-dessus de l'autre.
- **NE JAMAIS** tenter de fendre une bûche en travers.
- **NE JAMAIS** tenter de charger la fendeuse quand le vérin ou le coin est en mouvement.
- **NE JAMAIS** utiliser le pied, une corde ou un dispositif de rallonge pour actionner le levier de commande du distributeur. Ne se servir que de sa main.
- **NE JAMAIS** déplacer la fendeuse quand le moteur est en marche. Arrêter le moteur dès que la fendeuse de bûches est laissée sans surveillance, ne serait-ce que pour quelques instants.
- **NE JAMAIS** toucher le silencieux ou les zones très chaudes du moteur pendant le fonctionnement. Attendre que le moteur refroidisse.
- **IMPORTANT** : maintenir le distributeur en position activée en fin de course peut endommager la fendeuse de bûches.
- **TOUJOURS** faire très attention en fendant des bûches dont les extrémités ne sont pas droites.
- **NE JAMAIS** utiliser la fendeuse de bûches si le tiroir du distributeur n'est pas conforme. Pour savoir quel tiroir utiliser, appeler le 1-800-319-6637.





# INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

## RÉPARATION GÉNÉRALE

- **NE JAMAIS** utiliser la fendeuse si elle est en mauvais état mécanique ou doit être réparée.
- **NE JAMAIS** modifier la fendeuse de bûches en aucune façon. De telles modifications peuvent rendre la fendeuse de bûches dangereuse et annulent la garantie.
- **TOUJOURS** effectuer la totalité des procédures d'entretien recommandées avant d'utiliser la fendeuse de bûches.
- **TOUJOURS** vérifier régulièrement que l'ensemble des écrous, boulons, vis, raccords hydrauliques et colliers de flexibles sont bien serrés.
- **TOUJOURS** remplacer immédiatement toutes les pièces endommagées ou usées.
- **TOUJOURS** s'assurer que toutes les pièces de rechange sont conformes aux spécifications du fabricant.

## SÉCURITÉ DE L'ENTRETIEN

Il convient d'inspecter soigneusement le circuit hydraulique ainsi que les pièces mécaniques de la fendeuse. Veiller à remplacer les flexibles ou composants hydrauliques élimés, tordus, fissurés ou autrement endommagés.

- **NE JAMAIS** rechercher de fuites de fluide hydraulique avec la main. Un échappement de fluide par un petit trou peut être presque invisible. Le fluide sous pression peut avoir suffisamment de force pour pénétrer sous la peau et causer des BLESSURES GRAVES ou MORTELLES. Pour détecter les fuites en toute sécurité, passer un morceau de carton sur l'emplacement suspecté de la fuite et observer toute décoloration.
- **TOUJOURS** consulter immédiatement un médecin en cas de blessure due à un échappement de fluide hydraulique. En l'absence de traitement immédiat, une réaction ou une infection grave peut se produire.
- **NE JAMAIS** ajuster le distributeur hydraulique. La soupape de surpression de la fendeuse est préréglée à l'usine. Seul un technicien d'entretien qualifié doit effectuer ce réglage.
- **TOUJOURS** veiller à dissiper complètement la pression en arrêtant le moteur et en actionnant le levier de commande du distributeur d'avant en arrière s'il s'avère nécessaire de desserrer ou de déposer un raccord hydraulique.

## PRÉVENTION DES INCENDIES

- **NE JAMAIS** utiliser la fendeuse à proximité d'une flamme ou d'étincelles et ne pas fumer pendant son fonctionnement. L'huile hydraulique est inflammable et peut exploser.

## ATTELAGE 3 POINTS ET SÉCURITÉ DU TRANSPORT

- **NE JAMAIS** déplacer la fendeuse de bûches sans tracteur ou aide adéquate.
- **NE JAMAIS** porter une charge ou du bois sur la fendeuse.
- **NE JAMAIS** laisser quelqu'un s'asseoir ou monter sur votre tracteur.
- **NE JAMAIS** dépasser la capacité de poids du tracteur.
- **TOUJOURS** vérifier que les axes 3 points sont fixés avec des goupilles d'arrêt avant de soulever ou de transporter la fendeuse de bûches.
- **TOUJOURS** raccorder la fendeuse de bûches à l'attelage 3 points avant de l'utiliser.
- **TOUJOURS** tenir compte de la longueur supplémentaire de la fendeuse lors des virages, des intersections et dans toutes les situations de transport.
- **TOUJOURS** raccorder la fendeuse à un attelage 3 points de catégorie I ou II uniquement.
- **TOUJOURS** remplacer les axes ou autres composants de l'attelage 3 points s'ils sont endommagés ou trop usés.
- **TOUJOURS** assujettir le plateau pour le transport.

# INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

**WARNING**

To minimize the risk of serious injury or death:  
 -Read and thoroughly understand owner's manual and engine manual before assembly, operation, towing and maintenance.  
 -Only one operator permitted. Must operate in operator safe zone. Keep all bystanders and pets away.  
 -Do not step or reach over splitter during operation.  
 -Hold logs by the sides, never by ends.  
 -Keep hands, body and clothing away from moving parts when splitting.  
 -Do not operate indoors.  
 -Do not check for high pressure oil leaks with your hands. Use cardboard.  
 -Wear safety glasses, shoes and hearing devices.  
 -Do not operate if tired or under influence of alcohol or drugs.

**OPERATING INSTRUCTIONS**

1. Place splitter on dry, level surface. Remove debris.
2. Start engine. Advance throttle to max.
3. Place log onto beam, against foot plate.
4. Split wood in direction of grain.
5. Move control handle to EXTEND or RETRACT as needed.

Control Valve  
 Retract  
 Extend

For Responsive Service or if manual is missing Call: 1-800-525-8322 or visit www.speeco.com

**ADVERTENCIA**

Para minimizar el riesgo de lesiones severas o la muerte:  
 -Lee y asegúrese de entender completamente el manual del usuario y el manual del motor antes de proceder a las operaciones de montaje, operación, remorque y mantenimiento.  
 -Se permite sólo un operador por vez, que debe operar en la zona segura para el operador. Todos los transmisores y masticos deben mantenerse alejados.  
 -No se pare ni pase sobre la cortadora de troncos durante la operación.  
 -Mantenga los troncos por los costados, nunca por los extremos.  
 -Mantenga las manos, el cuerpo y la ropa alejadas de las partes en movimiento durante la operación.  
 -No opere en interiores.  
 -No inspeccione para determinar si hay filtraciones de aceite de alta presión con las manos, utilice cartón.  
 -Utilice antiparras y calzado de seguridad y dispositivos para la protección de los oídos.  
 -No opere el equipo si se siente cansado o está bajo la influencia del alcohol o las drogas.

**INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN**

1. Coloque la cortadora sobre una superficie seca y nivelada. Quite toda la suciedad que haya sobre la superficie.
2. Arranque el motor. Lleve el acelerador a la posición máxima.
3. Coloque el tronco sobre el brazo, contra el pedal.
4. Corte la madera en la dirección de la veta.
5. Mueva la palanca de control para EXTENDER o RETRAER, según resulte necesario.

Válvula de control  
 Retraer  
 Extender

Para solicitar servicio o si falta el manual, llame al 1-800-525-8322 o visite www.speeco.com

**AVERTISSEMENT**

Pour minimiser les risques de blessures graves ou mortelles:  
 -Lire et bien comprendre le manuel du propriétaire et le manuel du moteur avant tout assemblage, fonctionnement, remorquage et entretien.  
 -Un seul opérateur est autorisé. Doit fonctionner dans une zone sécuritaire pour l'opérateur. Tenir tous les spectateurs et animaux à distance.  
 -Ne pas marcher ou passer par-dessus la refendeuse pendant le fonctionnement.  
 -Tenir les rondins par les côtés, jamais par les extrémités.  
 -Tenir les mains, le corps et les vêtements éloignés des pièces mobiles lors du fendage.  
 -Ne pas faire fonctionner à l'intérieur.  
 -Ne pas vérifier les fuites d'huile à haute pression avec vos mains. Utiliser un carton.  
 -Porter des lunettes et écouteurs de sécurité ainsi qu'un dispositif de protection auditive.  
 -Ne pas faire fonctionner si vos facultés sont affaiblies par l'alcool ou des drogues.

**DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT**

1. Placer la refendeuse sur une surface sèche et nivelée. Enlever les débris.
2. Démarrer le moteur. Avancer la manette de poussée au maximum.
3. Placer le rondin sur la poutre, contre la palette d'appui-pied.
4. Fendre le bois dans le sens du grain.
5. Déplacer la poignée de commande pour DÉPLOYER ou RETIRER, au besoin.

Válvula de control  
 Retraer  
 Extender

Pour un service attentif ou si vous n'avez pas de manuel, composez le 1-800-525-8322 ou visitez le www.speeco.com



NUMÉRO DE RÉFÉRENCE : S52062300  
 EMPLACEMENT : PLAQUE D'ÉJECTION, CÔTÉ OPÉRATEUR



NUMÉRO DE RÉFÉRENCE: S52062600  
 EMPLACEMENT: PLAQUE D'ÉJECTION, CÔTÉ OPPOSÉ À OPÉRATEUR

**DANGER**

**Crush Hazard**  
 Keep hands clear when cutting wedge is moving.

**PELIGRO**

**Riesgo de aplastamiento**  
 Mantenga las manos alejadas cuando la cuña de corte está en movimiento.

**DANGER**

**Danger d'écrasement**  
 Tenir les mains éloignées lorsque le bord tranchant est en mouvement.

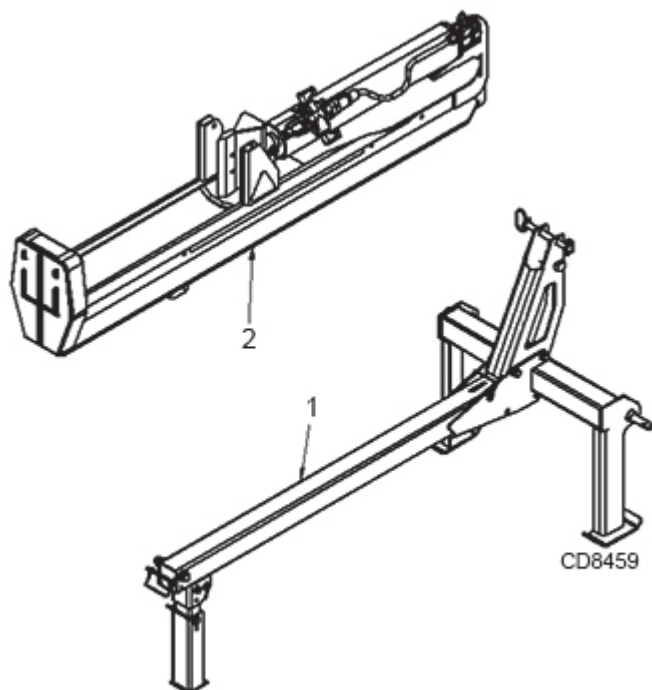
NUMÉRO DE RÉFÉRENCE : S52062200  
 EMPLACEMENT : HAUT DU VÉRIN

NUMÉRO DE RÉFÉRENCE : S52062100  
 EMPLACEMENT : SUR LE VÉRIN HYDRAULIQUE



## CONSIGNES D'ASSEMBLAGE

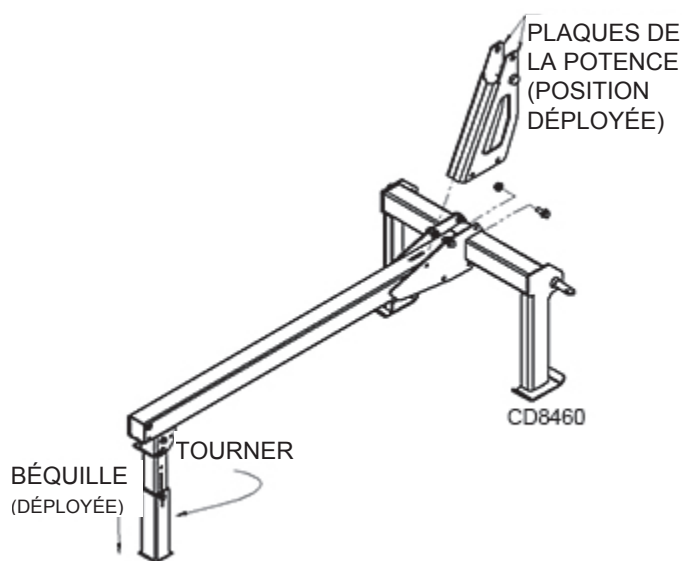
**REMARQUE :** Cette fendeuse de bûches a été partiellement assemblée en usine. Se reporter aux schémas et à la nomenclature s'il s'avère nécessaire de désassembler l'unité pour la réparer ou remplacer des pièces. Les schémas du présent manuel ne sont fournis qu'à titre de référence. Certains composants de la fendeuse peuvent avoir une apparence légèrement différente.



ARTICLE	DESCRIPTION	QTÉ
1	BÂTI	1
2	PLATEAU	1

### ÉTAPE 1 :

Sortir tous les composants de la caisse. Examiner chaque élément pour voir s'il a été endommagé en cours d'expédition. En cas de dommage, contacter le concessionnaire ou le transporteur qui a effectué la livraison.



### ÉTAPE 2 :

Retirer l'axe de blocage et tourner la béquille pour la placer en position verticale. Replacer l'axe pour bloquer la position.

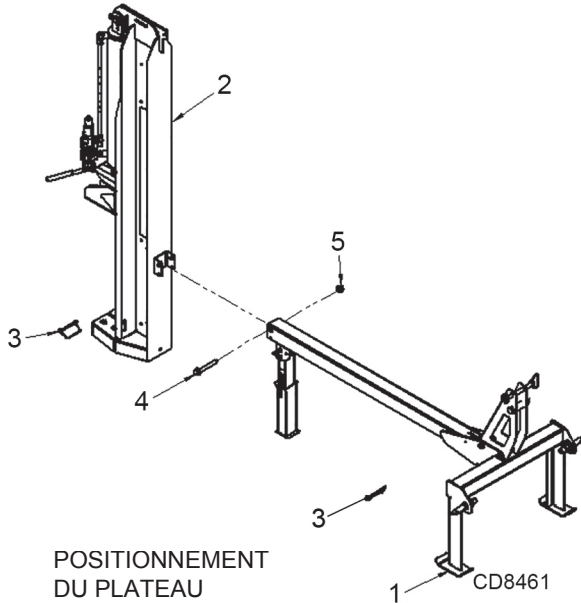
Retirer le second axe de blocage pour libérer le pied et le faire coulisser en position déployée. Replacer l'axe pour bloquer la position.

Dévisser les 4 vis des plaques de la potence en position de rangement et retirer les plaques. Fixer les plaques à l'aide des 4 mêmes vis, comme illustré.

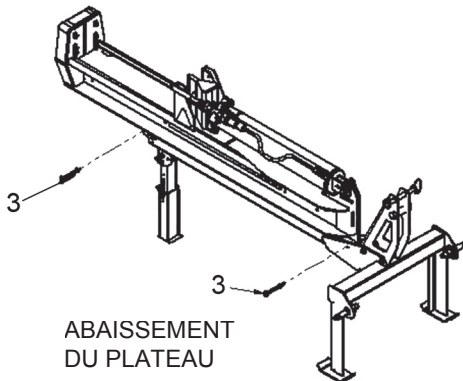


### ÉTAPE 3 :

Poser le plateau (2) à la verticale. **Pour travailler en toute sécurité, deux personnes peuvent être nécessaires pour cette opération.** S'assurer que le plateau est stable et sur une surface plane. Positionner le bâti (1) entre les deux pattes du plateau (2). Insérer un boulon, HFN (4) dans les trous alignés et le fixer avec un écrou de blocage à embase 5/8 (5). Insérer les axes de blocage (3) dans le bâti et le plateau, l'un près des plaques de la potence et l'autre près du pivot, comme illustré. Abaisser le plateau (2) sur le bâti avec précaution.

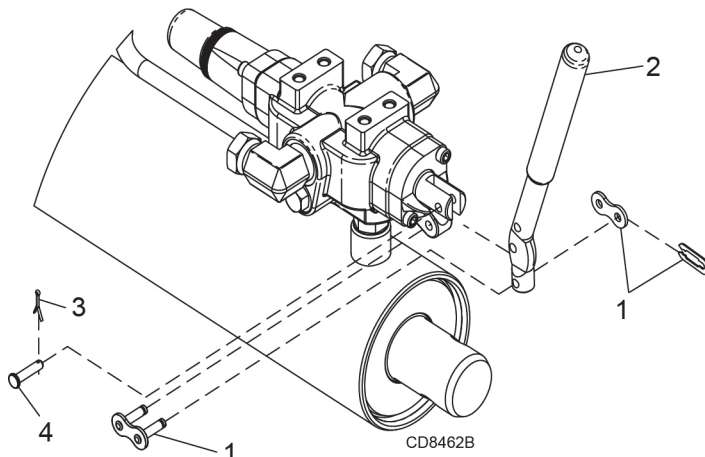


ARTICLE	DESCRIPTION	QTÉ
1	BÂTI	1
2	PLATEAU	1
3	AXE DE BLOCAGE CARRÉ 5/16 × 3-1/4 IN.	2
4	BOULON HFN, 5/8 NC X 4.25, cat. 5	1
5	ÉCROU DE BLOCAGE À EMBASE, HFN 5/8 NC cat. 5	2



### ÉTAPE 4 :

Attacher le levier de commande (2) avec un étrier de raccordement (1) et un axe de chape (4). Le fixer avec une goupille fendue (3).



ARTICLE	DESCRIPTION	QTÉ
1	ÉTRIER DE RACCORDEMENT	1
2	LEVIER DE COMMANDE	1
3	GOUPILLE FENDUE	1
4	AXE DE CHAPE	1

## CONSIGNES D'UTILISATION



**AVERTISSEMENT** : lire et bien comprendre toutes les instructions figurant dans ce manuel et sur les autocollants de sécurité avant d'assembler ou d'utiliser cette fendeuse de bûches. Le non-respect de cette instruction peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Ne laisser personne n'ayant pas lu le manuel se servir de cette fendeuse de bûches. Comme tout équipement motorisé, une fendeuse de bûches peut être dangereuse si elle est assemblée ou utilisée de façon incorrecte. Ne pas utiliser cette fendeuse de bûches en cas de questions sur son utilisation en toute sécurité. Pour toute question, appeler notre service d'assistance technique au +1-800-319-6637.

## RACCORDEMENT AU TRACTEUR

**IMPORTANT** : le tracteur doit pouvoir fonctionner avec des accessoires à attelage 3 points de catégorie I ou II et être doté d'un distributeur à 4 voies (pour les vérins double effet) et de prises hydrauliques.

**IMPORTANT** : cette fendeuse de bûches est équipée d'un distributeur hydraulique compatible avec les circuits hydrauliques à centre ouvert. Vérifier le circuit hydraulique du tracteur. Pour les circuits à centre fermé, il est nécessaire d'installer le kit de conversion de tiroir à centre fermé 582328 fourni avec la fendeuse. Des instructions sont incluses dans le kit pour convertir le distributeur de centre ouvert à centre fermé.

**IMPORTANT** : consulter le manuel d'utilisation du tracteur pour des instructions sur le fonctionnement du tracteur, le circuit hydraulique auxiliaire, les raccords de retour et la sécurité.

**REMARQUE** : les flexibles à brancher au tracteur ne sont pas fournis. Les caractéristiques techniques des flexibles et raccords fournis par le propriétaire doivent être conformes aux plages recommandées en termes de pression de service du tracteur.

1. Reculer le tracteur en position et glisser les bras de levage au-dessus des axes de réglage du bâti (article 2 des composants du bâti, p. 12). Fixer les bras de levage du tracteur aux axes de réglage (S07020800) du bâti de la fendeuse à l'aide d'axes Lynch (non fournis). Raccorder la bielle supérieure du tracteur aux plaques de montant sur le dessus du bâti de la fendeuse et la fixer à l'aide de l'axe (S071022WC) de la bielle supérieure et d'un axe Lynch (S07090400).
2. Localiser les orifices de pression et de retour à l'arrière du tracteur.
3. Brancher les flexibles du tracteur à la fendeuse de bûches, en veillant à raccorder le flux provenant de l'orifice de pression au côté marqué « IN » (entrée) du distributeur. Le flux de retour jusqu'au tracteur doit être raccordé au côté marqué « OUT » (sortie) du distributeur.
4. Une fois les flexibles branchés, activer le distributeur auxiliaire du tracteur pour fournir la puissance hydraulique à la fendeuse. Si le circuit hydraulique fonctionne normalement, bloquer le distributeur auxiliaire du tracteur en position « ON » (marche). Puis actionner le levier de distributeur de la fendeuse de bûches et vérifier que le coin de fendage se déplace dans le sens spécifié dans les instructions sur le vérin. Si le coin ne se déplace pas dans le bon sens, le distributeur auxiliaire du tracteur peut être inversé ou les flexibles être inversés dans les orifices du tracteur.
5. Le circuit hydraulique du tracteur doit être capable de fournir 6 à 20 gal/min d'huile à 1 500 à 2 500 PSI pour atteindre la force et la vitesse de fendage adéquates. Le tracteur doit avoir un circuit de refroidissement de l'huile hydraulique pour permettre une utilisation semi-continue.

**IMPORTANT** : si le moteur du tracteur baisse de régime ou si l'huile hydraulique traverse le limiteur, remettre le levier au point mort et vérifier tous les flexibles, raccords et branchements. Si la fendeuse est utilisée avec le flux inversé (coin de fendage se déplaçant dans le sens opposé au levier du distributeur), le limiteur de pression ne fonctionne pas, ce qui risque d'endommager le tracteur ou la fendeuse de bûches.

6. Avec l'attelage 3 points du tracteur, lever la fendeuse de bûches à une hauteur pratique et la mettre à niveau avec la bielle supérieure. La fendeuse de bûches peut être utilisée soit à l'horizontale, soit à la verticale. Voir l'illustration à la page 5.
7. Pour déployer la béquille arrière :
  - a) Au niveau de la béquille d'extension de travail arrière, retirer l'axe de blocage du pivot et faire pivoter la béquille vers le bas en position verticale. Remettre l'axe de blocage du pivot en place.
  - b) Retirer l'axe de blocage d'extension et faire coulisser le pied inférieur de la béquille vers le bas jusqu'à ce qu'il touche le sol. Remettre en place l'axe de blocage dans celui des trois trous qui correspond le mieux au trou inférieur de la béquille.

## UTILISATION



**AVERTISSEMENT** : voir les consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la fendeuse de bûches à la page 5 de ce manuel. Veiller à disposer de l'équipement de protection personnelle recommandé, décrit à la page 5.

1. Installer le tracteur dans une zone plane et dégagée. Serrer le frein de stationnement du tracteur et abaisser la fendeuse au sol.
2. Mettre le plateau à niveau à l'aide de la bielle supérieure ; puis abaisser et régler la béquille arrière pour une plus grande stabilité. La fendeuse doit toujours rester bien fixée à l'attelage 3 points du tracteur tout au long de son utilisation.

### UTILISATION HORIZONTALE

■ Placer une bûche sur le plateau, contre la plaque d'assise. S'assurer que la bûche est bien calée sur la plaque d'assise et contre le plateau.

### UTILISATION VERTICALE

■ Relever l'attelage 3 points du tracteur pour laisser au plateau la place de basculer en position verticale, puis abaisser la béquille arrière. Retirer l'axe carré qui se trouve vers l'avant du plateau et ranger le deuxième axe dans le bâti. Incliner le plateau vers le haut avec précaution jusqu'à ce que la plaque d'assise repose à plat sur le sol et que la fendeuse de bûches soit stable. Remettre l'axe carré en position de blocage verticale en le réinsérant dans le trou du bâti et l'orifice près du point de pivot de la fendeuse. Placer la bûche sur la plaque d'assise, à la verticale contre le plateau. Lorsque le plateau est ramené en position horizontale, retirer l'axe carré du point de pivot de la fendeuse et s'assurer que l'axe carré est fixé en position de blocage près de l'avant du plateau.

3. Abaisser le levier du distributeur et le maintenir dans cette position pour que le vérin entraîne le coin de fendage dans la bûche. Déployer le vérin jusqu'à ce que la bûche soit fendue ou jusqu'à la fin de sa course. Si la bûche n'est pas complètement fendue en fin de course du vérin, rétracter le vérin.



**AVERTISSEMENT** : si le coin bouge à tout moment pendant le fonctionnement, sans activation du distributeur, arrêter d'utiliser la fendeuse et contacter notre service technique au +1-800-319-6637.

**IMPORTANT** : maintenir le distributeur en position activée en fin de course peut endommager la pompe. Toujours faire très attention en fendant des bûches dont les extrémités ne sont pas droites.

**IMPORTANT** : pour prolonger la durée de vie du vérin hydraulique, faire en sorte que la plaque du coin ne touche pas la plaque d'assise. Pour se conformer aux recommandations de sécurité de l'industrie, le coin s'arrête à 1 in de la plaque d'assise.

## ENTRETIEN

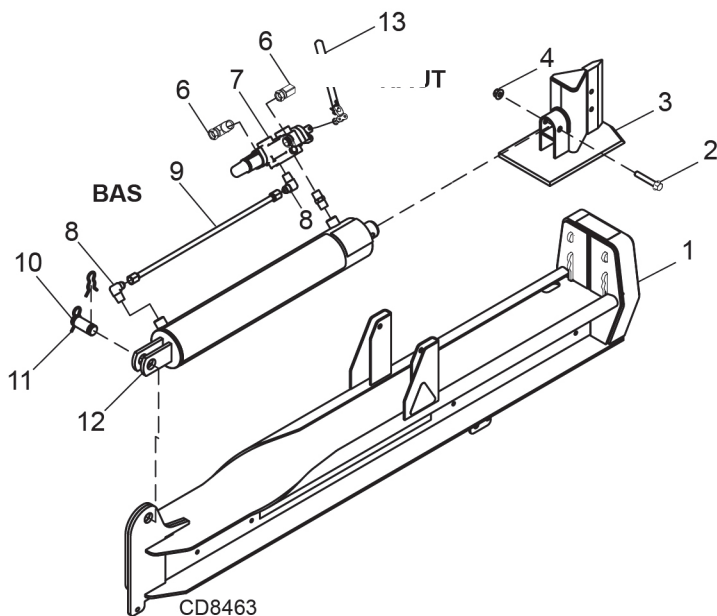


**AVERTISSEMENT** : voir les consignes relatives à la sécurité de l'entretien de la fendeuse de bûches à la page 6 de ce manuel.

1. Si le coin s'émousse ou est entaillé, il est possible de le déposer pour l'aiguiser. Le plateau étant en position horizontale, retirer le boulon de 1/2 in de diamètre retenant le coin au vérin. Il peut être nécessaire de retirer le flexible provenant du distributeur. Soulever le vérin avec précaution pour pouvoir déposer le coin. Il est maintenant possible de soulever le coin et de l'aiguiser.
2. Voir aussi « Sécurité des réparations et de l'entretien », page 6 du présent manuel.
3. Toutes les pièces de rechange doivent être conformes aux spécifications du fabricant.

# PIÈCES DE RECHANGE

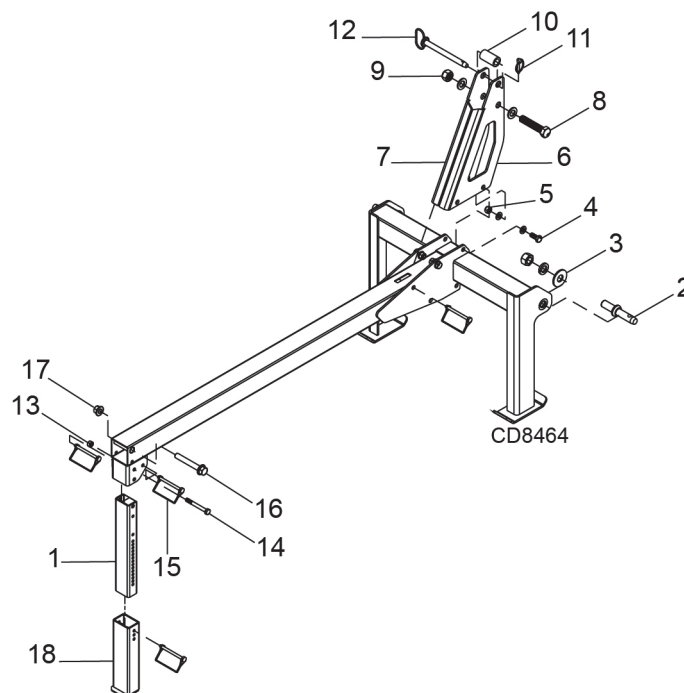
## NOMENCLATURE DE L'ASSEMBLAGE DU PLATEAU



ART.	N° RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ
1	605001	SOUDURE, PLATEAU WOODS, VERR., 8 NOIR	1
2	578732	VIS HFS 1/2 NC X 3,0 cat. 5	1
3	577159	COIN DE FENDAGE WOODS	1
4	578616	ÉCROU DE BLOCAGE À EMBASE, HFN 1/2 NC	1
5	S39034300	RACCORD NPT 1,27 CM	1
6	S39039100	PIVOT ARTICULÉ DE FENDEUSE, 1,9 x 1,27 CM	2
7	578456	BLOC DISTRIBUTEUR, 21373,75 kPa	1
8	S39034700	RACCORD CONDUITE/TUBE EN ACIER 1,27 CM	2
9	580036	CONDUITE D'ALIMENTATION, 0,50 x 21,03	1
10	573309	AXE DE VÉRIN DE FENDEUSE POUR ASS.	1
11	S07093700	GOUPILLE D'ARRÊT	1
12	S390118BCD	VÉRIN 10,16 CM	1
13	578463	LEVIER DE DISTRIBUTEUR	1
14	582328	KIT DE TIROIR À CENTRE FERMÉ	1

## NOMENCLATURE DE L'ASSEMBLAGE CADRE

ART.	N° RÉF.	DESCRIPTION	QTÉ
1	585537	BRAS DE BÉQUILLE WOODS	1
2	S07020800	AXE DE RÉGLAGE, CAT. 1	2
3	584417	RONDELLE PLATE, 7/8, USS	2
4	592456	BOULON HEX., M12 x 1,75 x 30 x 120, cat. 5	4
5	592458	ÉCROU NYLOC, M12 x 1,75, cat. 5	4
6	577475	PLAQUE DE POTENCE DROITE	1
7	577476	PLAQUE DE POTENCE GAUCHE	1
8	592457	BOULON HEX., M20 x 2,5 x 100, cat. 5	1
9	592459	ÉCROU NYLOC, M20 x 2,5, cat. 5	1
10	577477	MANCHON, 0,812 x 1,25 x 2,44	1
11	S07090400	GOUPILLE D'ARRÊT, 1/4 IN	1
12	S071022WC	AXE D'ATTELAGE AVEC POIGNÉE	1
13	592462	ÉCROU NYLOC, M10 x 1,5, cat. 5	1
14	565277	BOULON HEX., M10 x 1,5 x 90, cat. 5	1
15	S07095800	AXE DE BLOCAGE CARRÉ, 5/16 x 3-1/4 IN	4
16	578454	VIS HFS 5/8 NC X 4.25 cat. 5	1
17	578615	ÉCROU DE BLOCAGE À EMBASE, HFN 5/8 NC	1
18	585536	PIED DE BÉQUILLE WOODS	1
19	592416	BÂTI, 3 POINTS (Articles 1 à 18 inclus, sauf les articles 11 et 12)	1



# GARANTIE LIMITÉE

Cette fendeuse de bûches est garantie contre tout vice de matériau et de fabrication pendant la durée de vie normale du produit, n'excédant pas une période de 36 mois consécutifs à compter de la date d'achat.

- Le vérin, la vanne, la pompe et d'autres composants hydrauliques sont garantis pour deux (2) ans à compter de la date d'achat.
- Le plateau est garanti pour cinq (5) ans à compter de la date d'achat pour un usage résidentiel et pour trois (3) ans à compter de la date d'achat pour usage commercial.
- Cette garantie ne couvre pas le moteur. Le moteur est couvert par une garantie fabricant distincte, jointe au manuel d'utilisation.
- Au cours de la période de garantie limitée indiquée ci-avant, Woods réparera ou remplacera, sans frais, toute pièce de la fendeuse de bûches jugée défectueuse au regard du matériau qui la compose ou de sa fabrication.

La garantie limitée ne couvre pas les pièces qui, selon la conclusion du fabricant, ont fait l'objet d'une utilisation négligente, d'une mauvaise utilisation, d'une altération, d'un accident, d'un quelconque démontage ou de réparations effectuées par toute personne ne faisant pas partie d'un centre de réparation agréé par Woods. Les réclamations au titre de la garantie doivent indiquer le numéro d'identification de la fendeuse et être soumises dans les trente jours suivant la date de la défaillance constatée. Les pièces défectueuses doivent être retournées par l'intermédiaire d'un concessionnaire Woods autorisé, et les frais de transport vers l'usine doivent être pré-payés. Vous pouvez vous inscrire en ligne sur le site [www.woodsequipment.com](http://www.woodsequipment.com).

**DÉMENTI DE TOUTE AUTRE GARANTIE : CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA SEULE GARANTIE QUI S'APPLIQUE À CE PRODUIT. WOODS N'ÉMET AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, QU'IL S'AGISSE D'UNE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'UNE ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, AU REGARD DE CE PRODUIT. DE TELLES GARANTIES SONT TOUTES EXPRESSÉMENT REJETÉES.**

**LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ : LE FABRICANT N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, CONSÉCUTIF OU PUNITIF EN RELATION AVEC L'UTILISATION DE CE PRODUIT, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE BLESSURE, DE DÉCÈS, DE DOMMAGES AUX BIENS, DE PERTE D'UTILISATION, DE PERTE DE TEMPS, DE DÉSAGRÈMENT OU DE PERTE COMMERCIALE. TOUTE RESPONSABILITÉ EN CE SENS EST EXPRESSÉMENT EXCLUE. LES PRÉSENTES**

**WOODS®** | A Blount International Brand  
P.O. Box 1000  
2606 S. Illinois Route 2  
Oregon, IL 61061  
U.S. Toll Free 800-319-6637  
Website: [www.woodsequipment.com](http://www.woodsequipment.com)

**WOODS®**

N° RÉF.  
**605012**

**WOODS®** | Une marque de Blount International

P.O. Box 1000  
2606 S. Illinois Route 2  
Oregon, IL 61061  
Numéro vert aux États-Unis 800-319-6637

Website: [www.woodsequipment.com](http://www.woodsequipment.com)

**WOODS®**

**ALITEC™**  
**CENTRAL FABRICATORS®**

**GANNON®**  
**WAIN-ROY®**  
**WOODS®**